

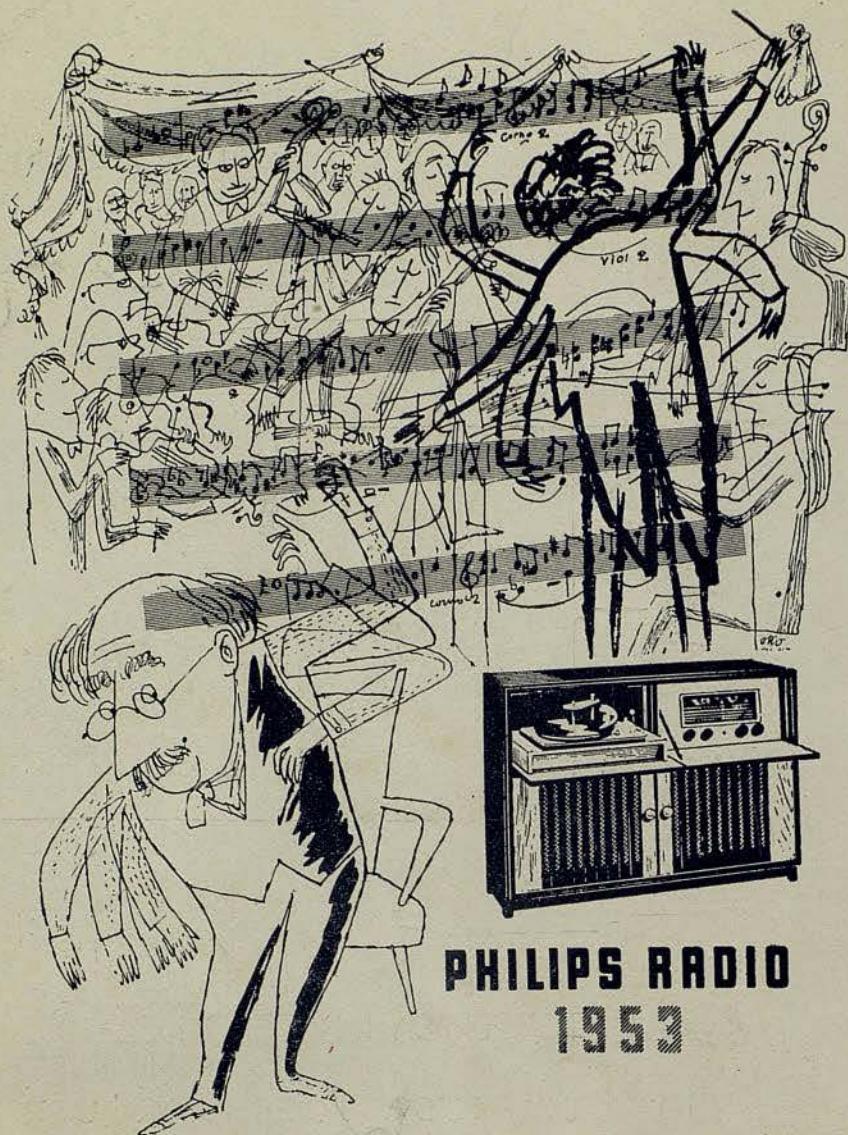
*Kristen Flagstad*

# Gran Teatro DEL LICEO



TEMPORADA INVIERNO 1952-1953

EMPRESA JOSE F. ARQUER  
BARCELONA



**PHILIPS RADIO**  
**1953**

RADIOFONOGRAFOS GRAN CONCIERTO



## GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA:  
JOSÉ F. ARQUER

•  
TEMPORADA DE INVIERNO 1952-53  
•

MIERCOLES, 12 NOVIEMBRE DE 1952                    NOCHE A LAS 10

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

FUERA DE ABONO

POR LA GRAN SOPRANO

## KIRSTEN FLAGSTAD

ORQUESTA SINFONICA DE ESTE GRAN TEATRO

BAJO LA DIRECCION DEL

MAESTRO GEORGE SEBASTIAN



## KIRSTEN FLAGSTAD

Esta ilustre artista no necesita presentación en Barcelona.

Se la conoce y admira por sus anteriores actuaciones,

en todas ellas logró una incondicional adhesión del público filarmónico barcelonés.

La fama de su valía es internacional y con rara unanimidad la crítica musical del mundo entero viene reconociendo a la gran soprano noruega la primacía en su arte y la excepcionalidad de sus medios vocales.

Aun cuando voluntariamente y sólo por un alto sentido de la responsabilidad, ha desistido de actuar interpretando óperas, nadie puede olvidar que ha sido la más grande creadora de las heroínas wagnerianas, y cuando — como en esta ocasión — en conciertos da vida a algunos de los fragmentos de dichas obras, queda a los auditores la nostalgia de un ayer cercano, cuando aun les era dable ver crear sobre el escenario, de la manera más perfecta que humanamente se puede hacer, la encarnación y materialización de aquellas heroínas germánicas.

Hoy como siempre es un gran honor para nuestro Teatro la presente actuación de esta sin par artista.



Maestro GEORGE SEBASTIAN



## PROGRAMA

I

EL BUQUE FANTASMA. Obertura ..... Wagner  
EL BUQUE FANTASMA. Balada de Senta ..... Wagner

KIRSTEN FLAGSTAD

LA WALKIRIA. Acto I: «Du bist der Lenz» (de  
Siglinda) ..... Wagner

KIRSTEN FLAGSTAD

II

«PEER GYNT». Suite de Orquesta ..... Grieg

- a) Le Matin
- b) La danse d'Anitra
- c) Dans la grotte du roi de la montagne
- d) Chanson de Solvejgs
- e) La mort d'Ase

TROIS MELODIES ..... Grieg

- a) Dernier printemps
- b) Eros.
- c) Un rêve

KIRSTEN FLAGSTAD

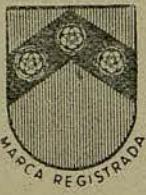
III

«TRISTAN E ISOLDA» ..... Wagner

- Preludio
- Lamentación
- Muerte de Isolda

KIRSTEN FLAGSTAD

TANNHAUSER. Obertura ..... Wagner



**ACEROS ROEHLING, S.A.**

CENTRAL:  
BARCELONA  
Avda. Generalísimo Franco, 357

SUCURSALES:

BILBAO  
Elcano, 6

MADRID  
Mayor, 4

VALENCIA  
Lauria, 9

## **EL BUQUE FANTASMA**

### **a) OBERTURA**

Esta Obertura puede considerarse como la pieza más importante de la obra. «El Buque Fantasma», ópera compuesta por Ricardo Wagner en 1843, cuando el músico alemán contaba 28 años de edad, es obra de juventud, la manifestación de su genio no ha hecho sino empezar, siendo aún evidente la influencia de las escuelas tradicionales. La obertura resume los aspectos principales de la obra y en ella se describe sinfónicamente su completo desarrollo.

### **b) BALADA DE SENTA (Kirsten Flagstad y Orquesta)**

La anterior Obertura ha servido de introducción a la balada, que por primera vez en Barcelona, interpreta la gran soprano Kirsten Flagstad. La balada de Senta es uno de los números musicales de más alta significación artística de «El Buque Fantasma». Pertenece al acto segundo de la mencionada ópera, y en ella Senta, canta la balada del Holandés errante, el personaje del retrato, que ha despertado en su ama un amor compasivo. Es el fragmento más importante de la soprano dentro de la ópera.

**JOSE M. LLOBET BOSCH**  
**CONSTRUCTOR DE OBRAS**

INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL

BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA

RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 - TELEFONO 28 23 83

## **LA WALKIRIA**

**ACTO I: "DU BIST DER LENZ", de Siglinda**

**Kirsten Flagstad y Orquesta**

Tampoco este fragmento ha sido interpretado por Kirsten Flagstad, en sus pasadas intervenciones en nuestro Gran Teatro. Sus primeras palabras, dan el tono a la tierna poesía que embarga el alma de la enamorada Siglinda: «Tú eres la primavera que tanto anhelaba yo durante todo el gélido tiempo invernal».



**RESTAURANT ABIERTO TODO EL AÑO**

Recomendamos almuerzo Ud. en nuestro  
solarium junto a la pineda

Visite el nuevo salón completamente  
independiente para sus

**FIESTAS - BODAS - BANQUETES**  
TODOS LOS DIAS CENA BAILE

**SALIDA DE ESPECTACULOS**

CANTANTE

**LINDA VERA**

Av. Generalísimo Franco  
Teléfono 9 - Esplugas

**ORQUESTA  
CARLOS PRUNÉS**  
CANTANTES  
M. BOSELLÓ y J. ANDRÉS

**II**

## **PEER GYNT**

**a) SUITE de Orquesta**

Esta obra del famoso compositor noruego Eduardo Grieg, fué compuesta como ilustración musical a «Peer Gynt», de Ibsen, y está formada de varios números agrupados en dos suites. Los fragmentos que hoy interpreta la Orquesta Sinfónica del Gran Teatro del Liceo, perteneceen todos ellos, con excepción de la «Chanson de Solvejgs», a la Primera suite.

**b) TROIS MELODIES, Kirsten Flagstad y Orquesta**

La gran artista Kirsten Flagstad, siente, como es lógico, predilección por la obra de su compatriota el compositor Grieg. Por ello, ha querido deleitar al público del Liceo, con estas tres melodías, seleccio-



## **CALZADOS DE LUJO**

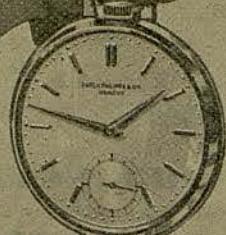
DORADOS-PLATEADOS  
REPTILES-CLÁSICOS  
FANTASIA Y DEPORTE

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALÍSIMO)  
TELÉFONO 28 57 75

**PARA NIÑOS, LAS GRANDES MARCAS**

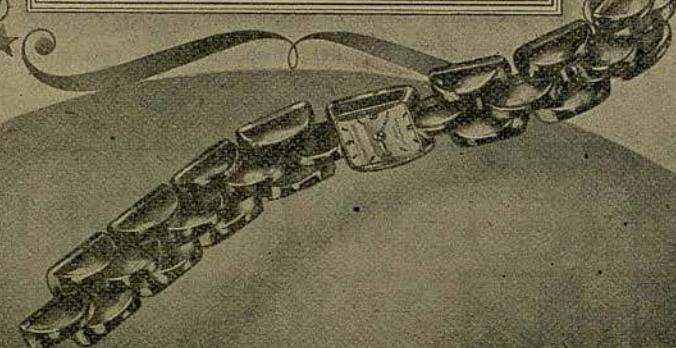
El primero

del mundo



PATEK, PHILIPPE

*Los Maestros  
de la Relojería Ginebrina*



CONCESIONARIOS:

UNION SUIZA DE RELOJERIA

RAMBLA DE CATALUÑA, 17  
TEL. 214295



AVDA. GLMO. 482-VIA AUGUSTA, 1  
TEL. 284129

nadas entre los diez cuadernos que integran las piezas líricas del célebre compositor noruego:

— *Dernier printemps*: «Nuevamente veo fundirse la nieve y el hielo y aparecer la hierba verde y los árboles floridos. Oigo cantar los pájaros anunciando el verano y mi canto se vuelve lúgido como si yo debiese llorar».

— *Eros*: «Escuchadme, corazones nórdicos tan fríos, no lograreis la felicidad sacrificando el amor que es la mayor alegría de la vida».

— *Un rêve*: «En mi sueño veo una bellísima joven, es primavera y nos amamos. Cuando un día mi sueño se volvió realidad, fué aún más maravilloso».



J. Carbonell Vilanova

Compra-Venta y Administración de fincas

Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>o</sup>  
Despacho de 4 a 6

Barcelona  
Teléfono 25-4167



*Líneas Marítimas Italianas*

"SAEMAR" Agentes Generales en España

PASAJES: Av. José Antonio, 603 - Teléfono 22 80 68

### III

## **TRISTAN E ISOLDA**

### **a) PRELUDIO, Orquesta**

Ricardo Wágner, en una carta a Liszt, dice de «Tristán e Isolda» que es «una de las concepciones musicales de mayor simplicidad y de más pura sangre...». No cuadraría, quizás, mejor calificativo a este preludio, introducción instrumental de la ópera, que ya ofrece los temas del amor y del deseo enlazados en una gradación ascendente y un retorno a las sombras crepusculares, motivos centrales de toda la ópera.

ESTAMPADOS A MANO EXCLUSIVOS  
DIBUJO SYLVIA

*Tapicerías Tronc*

RAMBLA CATALUÑA, 32 AV. GENERALISIMO FRANCO, 568  
TELEFONO 21.74.76 TELEF. 28.03.06 (junto Muntaner)

b) **LAMENTACION, Kirsten Flagstad y Orquesta**

Cuando preso de la más violenta y extrema exaltación, debatiéndose entre la vida y la muerte, Tristán pronuncia sus últimas palabras: «¡Se extingue la luz de la antorcha! ¡A ella! ¡A ella!», Isolda aparece en escena. Sus labios pronuncian el nombre de Tristán. Éste, apenas dueño del último resto de sus fuerzas, se arroja a sus brazos, para, moribundo, deslizarse lentamente al suelo... Levantando la vista hacia Isolda, Tristán muere pronunciando con su último suspiro el nombre de Isolda.

Pero Isolda continúa hablando con el amado. ¿Es que no escucha su voz? La fidelidad que le profesa, aun en la muerte, le hace exclamar: «¡Isolda te llama! ¡Fiel, Isolda vino a morir junto a Tristán!» Los labios del amado permanecen mudos. ¿Es posible que la muerte les haya robado a ambos este último y breve instante de dicha ternura? ¿Dónde está la herida que Isolda curará? Valerosa, había cruzado los mares a fin de unirse a Tristán en las hospitalarias sombras de la noche eterna... ¿Y ahora? ¿Ha llegado demasiado tarde? ¿Ni siquiera su lamento podrá ser oido ya por él? Muerta la mirada... mudo

PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

**VINOS PATERNINA**

LOS MEJORES DE LA RIOJA

el corazón... desmayada, Isolda se desploma sobre el cuerpo de Tristán.

Los temas del lamento y de la fidelidad, y que son enfrentados con los temas de la muerte de amor y del éxtasis, predominan durante el desarrollo de este trágico monólogo de Isolda.

c) **MUERTE DE ISOLDA, Kirsten Flagstad y Orquesta**

Luego de que el rey Marke consigue penetrar en el castillo de Karol, y emocionado y perplejo contempla los cuerpos de Tristán, Kurwenal e Isolda, la que aparentemente también yace muerta, recostada



Paseo de Gracia, 79  
Teléfono 272733

Ronda San Pedro, 15  
Teléfono 215040

**MODAS**

**BADIA**

AV. JOSE ANTONIO. 652, 1º



(Chez Demon)  
RAMBLA CAPUCHINOS, 34

**PRESENTA**

*UN TREPIDANTE Y DIVERTIDISIMO  
ESPECTACULO DE MUSIC-HALL!!*

# **¡OH... LA RAMBLA!**

CON LA SENSACIONAL REAPARICION DE

## **GEMA DEL RIO**

*con sus alegres y novísimas creaciones*

Y LA PRESENTACION EN BARCELONA DE LA FAMOSA  
ATRACCION INTERNACIONAL

## **KARY & ROLANDO**

*Cálidos ritmos antillanos en la dulce Rambla*

**CIRCO 1900**

*con*  
**LOS PEREZOFF**

*Que reaparecen en España tras  
su triunfal jira por Europa*

*LAS 4 ECUYERES*  
*Con el excéntrico*  
**BERTOLINI**  
**AMPARO MARTISANI**

**VIEJA RAMBLA**

*Una sabrosa estampa de  
primeros de siglo con*

**AMPARO MARTISANI**  
**LAS 4 RATITAS**  
**BALLET JULITA D'OR**  
**CELIA REY**

Teléfonos 21 37 21 y 31 29 32

sobre el cuerpo de su amado, muy suavemente resuena en los violines el tema de la muerte de amor. Isolda acaba de recobrar el conocimiento y, clavando su mirada en el cuerpo de Tristán, con expresión de creciente éxtasis, inicia su melodía: «*Dulce y suave, cómo sonrie! Cómo los ojos embelesados abre!...*» ¿Es que los amigos no pueden verlo? Rodeado de estrellas se remonta a alturas infinitas... Hacia alturas cada vez más remotas, se remonta la melodía del goce supremo de la muerte de amor con la que se entrelazan las del éxtasis, del deseo amoroso, y la del abrazo amoroso. Envuelta en el vibrar de las arpas, flotando y deslizándose suavemente, remontándose — a través de continuas progresiones — hacia alturas inusitadas, esta melodía conduce al alma hacia aquellas regiones en las que no podrá penetrar rayo de luz alguno, para turbar el embelesado vértigo de amor... Conduciendo con ello a Isolda hacia el lugar al cual la había precedido Tristán:

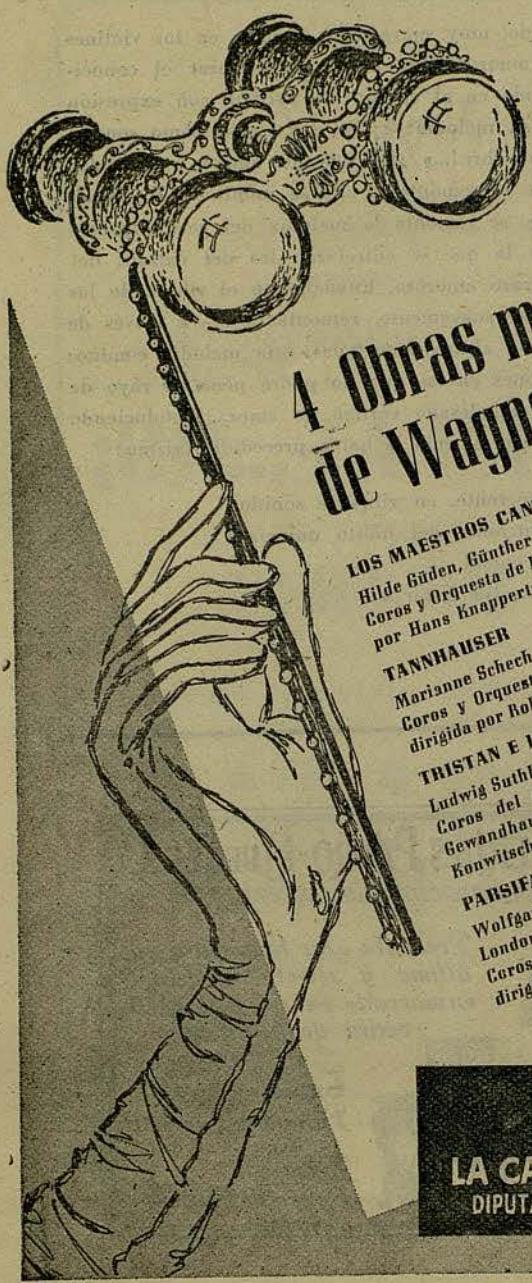
«En caudaloso torrente, en vibrante sonido,  
en el Todo susurrante del hábito universal,  
¡Sumergirse, anegarse!  
¡Inconsciente, exceso gozar!»

**GALERÍAS PADRÓ-MUEBLES**  
*Decoración de Interiores*

Presenta esta temporada su  
último y selecto modelaje  
enmarcado en sus SALONES  
recién decorados.

Exposición:  
Paseo de Gracia, 61

Talleres:  
Roger de Flor, 264



## 4 Obras maestras de Wagner

DELEITENSE CON ESTAS  
PERFECTAS  
GRABACIONES

### LOS MAESTROS CANTORES DE NUREMBERG

Hilde Güden, Günther Treptow, Paul Schöffler  
Coros y Orquesta de la Ópera del Estado de Viena, dirigida  
por Hans Knappertsbusch.

### TANNHAUSER

Marianne Schech, August Seider, Karl Paul  
Coros y Orquesta de la Ópera del Estado de Munich,  
dirigida por Robert Heger.

### TRISTAN E ISOLDA

Ludwig Suthaus, Margarete Bäumer, Gottlob Frick  
Coros del Mitteldeutsche Rundfunk, y Orquesta  
Gewandhaus de Leipzig, dirigida por Franz  
Konwitschny.

### PARSIFAL

Wolfgang Windgassen, Martha Mödl, George  
London, Ludwig Weber. Coros y Orquesta del Festival de Bayreuth,  
dirigida por Hans Knappertsbusch.

**RIBALTA**  
LA CASA DEL BARCO S.A.  
DIPUTACION, 258 - BARCELONA

*Electricista instalador de la Sociedad del  
Gran Teatro del Liceo*

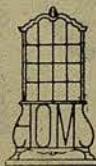
**ELECTRICIDAD MARCÓ**  
SUC. DE LLOPIS Y MARCÓ, S.L.

Como transfigurada, Isolda cae dulcemente sobre el cuerpo de Tristán, para unirse eternamente a su amado. Por última vez resuena la anhelosa llamada, poniendo punto final al fragmento y a la obra.



GRAN PREMIO  
CON MEDALLA DE ORO EN LA  
EXPOSICIÓN INTERNACIONAL  
DEL AÑO 1929

MEDALLA DE PLATA  
Y MEDALLA DE HONOR EN LA  
EXPOSICIÓN INTERNACIONAL  
DEL MUEBLE AÑO 1923



**MUEBLES HOMS, S. L.**

Casa Fundada en 1880  
DECORACION

BARCELONA

CANUDA, 16 - TELEFONO 217604

## TANNHAUSER

### OBERTURA

Cierra el concierto de hoy, la conocida y siempre admirada Oberitura de «Tannhäuser». Obra que, en todo momento, se oye con entusiasmo por sus características melódicas. El rico colorido orquestal que la obra posee, tiene hoy el aliciente de ser dirigida por el Maestro George Sebastian, verdadero especialista en la música de Ricardo Wágner.



## chiquito

PASEO DE GRACIA 90 Telf. 279991

TODO PARA EL BIENESTAR  
DEL BEBÉ



# CAMPARI

## *l'aperitivo!*

Para despertar su apetito,  
tome sólo y muy frío.  
**CAMPARI** l'aperitivo



Como aperitivo refrescante,  
tome con soda y muy frío.  
**CAMPARI** l'aperitivo



Si prefiere simplemente un  
aperitivo, tome un «Americano»  
 $\frac{1}{2}$  Vermut  
 $\frac{1}{2}$  **CAMPARI** l'aperitivo



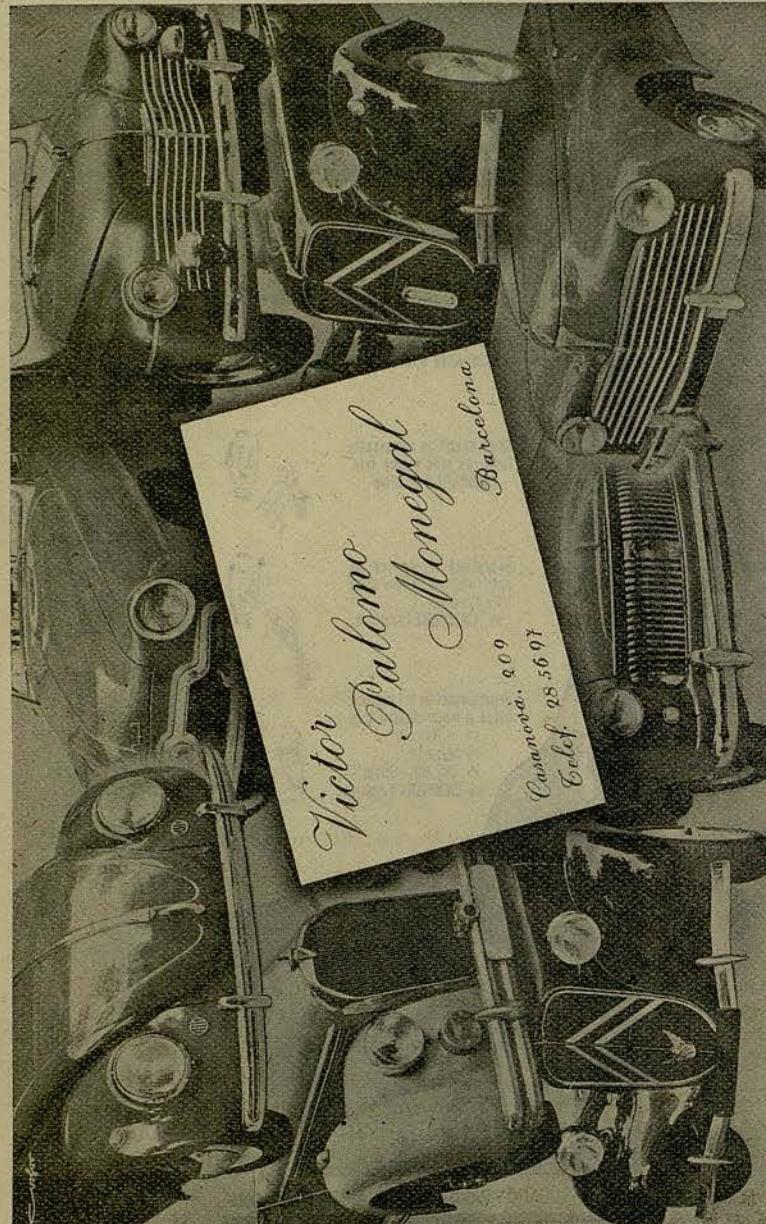
Si para antes de las comidas  
desea el mejor cocktail, pida  
un «Negroni»:  
 $\frac{1}{3}$  Vermut  
 $\frac{1}{3}$  Dry Gin «Grevier's»  
 $\frac{1}{3}$  **CAMPARI** l'aperitivo



De cualquier manera  
que lo tome,  
tendrá el mejor  
estimulante para  
su apetito en

**CAMPARI** L'APERITIVO

MILAN - LUGANO - PARIS - BUENOS AIRES - BARCELONA



*últimos modelos de libre disposición*



## Noticiario del Gran Teatro del Liceo

- Siguiendo el criterio de superación que pretende caracterizar la actual temporada, mañana, jueves, día 13, tendrá lugar la primera representación de la ópera «Mefistófele» de Arrigo Boito.
- La figura de Mefistófele, uno de los más grandes papeles toro lírico de hoy día, y es admirada por los públicos actuales, como lo fué cuando se estrenó en el Teatro de la Scala de Milán en 5 de mayo de 1868.
- La belleza de su música tiene su complemento en la poesía de la obra literaria, adaptación libre, hecha por el propio Arrigo Boito, del célebre poema «Fausto» de Géthe.
- La figura de Mafistófele, uno de los más grandes papeles en la escena lírica, será interpretada por el gran bajo italiano Giulio Neri, que en las pasadas interpretaciones de «Don Carlo» encarnando el papel del Gran Inquisidor, cosechó en este Teatro un clamoroso éxito.
- En el poético papel de Margarita actuará la célebre soprano Elena Rizzieri, tan querida del público liceista.
- En dicha ópera, que también concertará al Mestro Angelo Questa, actuarán los siempre admirados artistas María Pedrini y el tenor Mario Filippeschi, que en los inicios de esta temporada, han obtenido la revalidación del asenso público.

«Mefistófele», obra de gran espectáculo, será presentada en esta ocasión, con los nuevos medios escénicos, corriendo la dirección artística a cargo del experimentado Regista Acli Carlo Azzolini.

**Próximas funciones**

Jueves, día 13 de noviembre de 1952. Noche  
4.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches. 2.<sup>a</sup> a jueves

**MEFISTOFELE**

DE

ARRIGO BOITO

SABADO NOCHE:

**DON CARLO**

DOMINGO TARDE:

**MEFISTOFELE**

PROXIMA SEMANA:

*Adriana Lecouvreur*

EN BREVE:

*Boris Godunov*

*La Orquídea*

SUS MANTELERIAS Y ENCAJES

SUS SUETERS

SUS NOVEDADES

SON SIGNO DE DISTINCION Y BUEN GUSTO

AVENIDA PUERTA DEL ANGEL, 27.



CATALUÑA, S. B. de P.

Grafficas Londres - Barcelona

AB  
Universitat Autònoma de Barcelona

MARCEL ROCHAS  
PARIS

"*Femme*"  
*le meilleur parfum du monde*

42015-6

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona